



The City of
Worcester

Hướng dẫn về Rác thải và Tái chế

tháng 1
năm 2025

Cam kết Không Chất Thải của Worcester

Mục tiêu của chúng tôi: Biến Worcester thành Cộng đồng Không Rác thải. Sử dụng hướng dẫn này để biết các giải pháp vượt bo bền vững và các nguồn tài nguyên hữu ích giúp giảm thiểu

Thu gom Rác thải Lề đường

Hệ thống Pay-As-You-Throw của Worcester giúp quý vi tiết kiệm tiền khi tái chế nhiều hơn!



Lưu ý Quan trọng: Dịch vụ Thu gom Rác và Tái chế tại Lề đường chỉ dành cho cư dân của các tòa nhà có 6 căn hộ trở xuống.

Thu gom Rác



Đặt rác trong túi màu vàng trên lề đường từ 6:00 sáng đến 7:30 sáng vào ngày thu gom.

- Chỉ thu gom rác trong túi màu vàng chính thức (có bán tại các nhà bán lẻ địa phương).
- Túi nhỏ không được nặng quá 15 pound.
- Túi lớn không được nặng quá 30 pound.

Hướng dẫn Tái chế Thông minh

Nhưng gì Cần Tái chế



Kim loại

Làm rộng và rửa sạch lon đựng thực phẩm và đồ uống



Nhựa

Làm rộng chai, lọ, bình và bốn, và thay nắp



Thủy tinh

Làm trống và rửa sạch chai và lọ



Giấy & Bìa cứng

Làm rộng và làm phẳng giấy, hộp, bảo và tạp chí

Thu gom Rác tái chế



Đặt thùng rác tái chế trên lề đường từ 6:00 sáng đến 7:30 sáng vào ngày thu gom. Thùng rác đầu tiên miễn phí, các thùng rác tiếp theo có giá \$12. Thùng rác bị hỏng sẽ được thay thế miễn phí.

Nhận thùng tái chế tại:

- 20 E WorcesterSt. (Thứ Hai-thứ Sáu, 9 sáng-4 chiều)
- 1065 Millbury St. (Thứ Hai, thứ Ba, thứ Năm, thứ Sáu, 9 sáng-3 chiều)

Với quy trình tái chế đơn luồng, hãy cho thủy tinh, nhựa, giấy và nhôm vào cùng một thùng—không cần phân loại!

- Đảm bảo các món đồ sạch và khô; tránh sử dụng túi nhựa và nhựa mỏng.
- Sử dụng nắp thùng rác để giữ cho khu vực gọn gàng.
- Không tái chế tại lề đường? Đưa các vật dụng đến tại Trung tâm Tiếp nhận một cách miễn phí.

Không Tái chế



Không túi nhựa

Không đóng gói đồ tái chế



Không Áo quần hay

Vải lanh Dung chường trình quyền gop



Không Thực phẩm hoặc Chất lỏng

Làm rộng mọi vật chứa



Không Vật bị

Rời Không ông, dây điện, dây xích hoặc đồ điện tử



Không Vật dụng Nguy hiểm

Không bình propan, pin, vật sắc nhọn hoặc hóa chất

Quy vi còn câu hỏi nào nữa không?



Recyclopedia: Can I recycle it?

Enter item or item description

Search

Sử dụng hướng dẫn tại **RecycleSmartMA.org** hoặc theo dõi **@RecycleSmartMA** trên mạng xã hội.

Có Sự Chậm trễ Một ngày trong việc Thu gom Đối với Các Ngày lễ

- Ngày Đầu tiên Năm mới
- Ngày Lao động
- Ngày Tưởng niệm
- Ngày Lễ Tạ ơn
- Ngày Quốc khánh Juneteenth
- Ngày Giáng sinh
- Ngày Quốc khánh

Escanear código para guía en español.

Quét mã để được hướng dẫn bằng tiếng Việt.

Digitalize o código para obter guia em português.





Trung tâm Tiếp nhận danh cho Dân

Trung tâm Tiếp nhận cho phép cư dân vứt bỏ các vật dụng công kênh, vai vọc, đồ tái chế, rác thải sân vườn, v.v. một cách an toàn.
Ghi chú: Cần phải có chứng nhân cư trú.

1065 Millbury Street

Mở cửa từ ngày 1 tháng 4 đến ngày 1 tháng 12

CHỦ NHẬT	THỨ HAI	THỨ BA	THỨ TƯ	THỨ NĂM	THỨ SÁU	THỨ BẢY
9:00 sáng 5:00 chiều*	8:30 sáng 3:00 chiều	8:30 sáng 3:00 chiều	8:30 sáng 7:00 chiều	8:30 sáng 3:00 chiều	8:30 sáng 3:00 chiều	9:00 sáng 5:00 chiều*

*Đóng cửa lúc 4:00 chiều vào tháng 11

Phân hủy Rác thải Sân vườn

- Mang rác thải sân vườn (cỏ, lá, que gỗ và cành cây) đến Trung tâm Tiếp nhận miễn phí vào thứ Tư, thứ Bảy và Chủ Nhật.
- Cỏ và lá (không phải que gỗ hoặc cành cây) cũng có thể được mang đến địa chỉ 300 Chandler St. và 299 Clark St. Kiểm tra trực tuyến để biết giờ làm việc theo mùa.
- Việc tiếp nhận cây bắt đầu vào ngày sau lễ Giáng sinh.
- Phân hữu cơ thành phẩm miễn phí được cung cấp sẵn tại Trung tâm Tiếp nhận. Có thể mua máy ủ phân ở sân sau với giá \$45 nếu đặt lịch hẹn.



Goi
311

để đặt lịch hẹn, báo cáo việc thu dọn chậm trễ hoặc bãi rác bất hợp pháp.



Chương trình này nhằm mục đích giữ gìn thành phố sạch sẽ bằng cách xử lý tình trạng rác thải, hình vẽ bậy và mảnh vụn. Chúng tôi tổ chức dọn dẹp, chia sẻ thông tin hữu ích và cung cấp cho cư dân các lựa chọn vứt bỏ rác thải dễ dàng.



Giúp giữ sạch sẽ cho Worcester

Vui lòng nhặt bất kỳ rác thải hoặc vật liệu nào bị đổ trên đường phố sau khi thu gom.
Những hành động nhỏ tạo nên sự khác biệt lớn!

Sở Công trình Công cộng & Công viên

20 East Worcester Street, Worcester, MA 01604
508-929-1300 | zerowaste@worcesterma.gov

Vật liệu Khó Tái chế

Vứt bỏ Vật dụng Công kênh



- Rác thải số lượng lớn bao gồm các vật dụng có kích thước lớn không thể vứt bỏ cùng với rác thải thông thường. Quý vị có thể mang chúng đến Trung tâm Tiếp nhận vào thứ Tư và thứ Bảy theo lịch hẹn.
- Trung tâm tiếp nhận hơn 80 loại mặt hàng để tái sử dụng và tái chế. Nệm và lò xo hộp có giá \$15 mỗi chiếc, và các mặt hàng số lượng lớn khác có giá \$5 mỗi chiếc.
- Truy cập trang web của chúng tôi hoặc liên hệ 311 để xem những mặt hàng nào được chấp nhận và để lên lịch hẹn.

Chất thải Nguy hại trong Gia đình (Household Hazardous Waste, HHW)

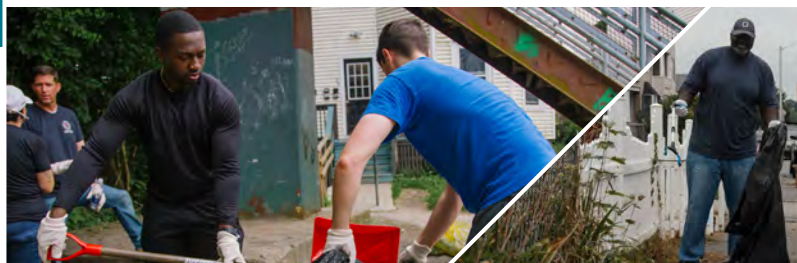


- HHW bao gồm những thứ như sơn, dầu, chất tẩy rửa, pin, thuốc trừ sâu và vật sắc nhọn. Việc vứt bỏ không đúng cách có thể gây hại cho con người và môi trường.
- Worcester tổ chức ba sự kiện thu gom HHW miễn phí mỗi năm tại Trung tâm Tiếp nhận.
- Truy cập trang web của chúng tôi để biết thêm chi tiết và các tùy chọn vứt bỏ vật sắc nhọn quanh năm.

Phục hồi Vai vọc



- Các loại vải vọc như quần áo, khăn tắm, chăn và giày dép không được phép vứt bỏ ở Massachusetts.
- Quý vị có thể tái chế chúng tại Trung tâm Tiếp nhận hoặc lên lịch nhận thu gom miễn phí tại lễ đường với Helpsy.
- Mọi tình trạng đều được chấp nhận, miễn là các món đồ này khô ráo.
- Các loại vải được tái sử dụng hoặc chuyển đổi thành các sản phẩm mới như thảm, vật liệu cách nhiệt hoặc bán cho các cửa hàng đồ cũ nếu còn tốt.



Để biết thêm thông tin, hãy truy cập
worcesterma.gov/trash-recycling
hoặc quét mã QR: